

This is the administrative version of order No.566-2020 made on 27 May 2020. In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette officielle du Québec takes precedence.

Ordering of measures to protect the health of the
population amid the COVID-19 pandemic situation

---ooo0ooo---

WHEREAS the World Health Organization declared COVID-19 to be a pandemic on 11 March 2020;

WHEREAS, under section 118 of the Public Health Act (chapter S- 2.2), the Government may declare a public health emergency in all or part of the territory of Québec where a serious threat to the health of the population, whether real or imminent, requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act to protect the health of the population;

WHEREAS the pandemic constitutes a serious and real threat to the health of the population that requires the immediate application of certain measures provided for in section 123 of the Act;

WHEREAS, by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, the Government declared a public health emergency throughout Québec for a period of 10 days;

WHEREAS the public health emergency was renewed until 29 March 2020 by Order in Council 222-2020 dated 20 March 2020, until 7 April 2020 by Order in Council 388-2020 dated 29 March 2020, until 16 April 2020 by Order in Council 418-2020 dated 7 April 2020, until 24 April 2020 by Order in Council 460-2020 dated 15 April 2020, until 29 April 2020 by Order in Council 478-2020 dated 22 April 2020, until 6 May 2020 by Order in Council 483-2020 dated 29 April 2020, until 13 May 2020 by Order in Council 501-2020 dated 6 May 2020, until 20 May 2020 by Order in Council 509-2020 dated 13 May 2020, until 27 May 2020 by Order in Council 531-2020 dated 20 May 2020 and until 3 June 2020 by Order in Council 544-2020 dated 27 May 2020;

WHEREAS the latter Order in Council provides that the measures provided for by Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, 222-2020 dated 20 March 2020, 223-2020 dated 24 March 2020, 460-2020 dated 15 April 2020, 496-2020 dated 29 April 2020, 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020, 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020 and 543-2020 dated 22 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-003 dated 14 March 2020, 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-007 dated 21 March 2020, 2020-008 dated 22 March 2020, 2020-009 dated 23 March 2020, 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-019 and 2020-020 dated 10 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-022 dated 15 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020, 2020-026 dated 20 April 2020, 2020-027 dated 22 April 2020, 2020-028 dated 25 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020, 2020-030 dated 29 April 2020, 2020-031 dated 3 May 2020, 2020-032 dated 5 May 2020, 2020-033 dated 7 May 2020, 2020-034 dated 9 May 2020, 2020-035 dated 10 May 2020, 2020-037 dated 14 May 2020, 2020-038 dated 15 May 2020 and 2020-039 dated 22 May 2020, except to the extent that they were amended by those Orders in Council or Ministerial Orders, continue to apply until 3 June 2020 or until the Government or the Minister of Health and Social Services modifies or terminates them;

WHEREAS Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 ordered in particular the suspension of the educational and instructional services provided by educational institutions and the activities of childcare centres, day care centres, home childcare services and school childcare services;

WHEREAS, by that Order in Council and by Ministerial Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020 and 2020-031 dated 3 May 2020, emergency childcare services were organized and provided to the children of certain parents;

WHEREAS Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020 ordered in particular the suspension of all activity carried on in work environments, except with respect to work environments providing the priority services listed in the Schedule to the Order in Council;

WHEREAS the Schedule to the Order in Council was amended by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-

*This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020.
In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette
officielle du Québec takes precedence.*

021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020, and by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020 and 539-2020 dated 20 May 2020;

WHEREAS, by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, the Government lifted the suspension applicable to certain activities carried on in work environments under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020;

WHEREAS, by Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, the Government lifted the suspension applicable to the activities of childcare centres, day care centres, home childcare services and school childcare services under Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and 223-2020 dated 24 March 2020 with respect to activities carried on elsewhere than in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal, provided the activities are carried on in accordance with the conditions set out in the Schedule to the Order in Council;

WHEREAS, by Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, the Government lifted the suspension applicable to certain educational and instructional services of educational institutions under Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020 and ordered that educational support services be organized and provided to certain students, save exceptions for the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal;

WHEREAS, by Ministerial Order 2020-034 dated 9 May 2020, the exceptions provided for by Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020 for the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal also apply for the territory of the regional county municipality of Joliette;

WHEREAS the Schedule to Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020 was amended by Ministerial Orders 2020-034 dated 9 May 2020 and 2020-039 dated 22 May 2020;

WHEREAS, while the public health emergency is in effect, despite any provision to the contrary, the Government or the Minister of Health and Social Services, if the Minister has been so empowered, may, without delay and without further formality, take any of the measures provided for in subparagraphs 1 to 8 of the first paragraph of section 123 of the Act to protect the health of the population;

This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020. In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette officielle du Québec takes precedence.

WHEREAS the current situation of the COVID-19 pandemic allows for the easing of certain measures set in place to protect the health of the population, while maintaining some of the measures necessary to continue that protection;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Health and Social Services:

THAT educational support services be organized and provided by the school boards and private educational institutions to the following students:

(1) secondary level students admitted to training in a work-oriented training path;

(2) secondary level students receiving services from a rehabilitation centre belonging to the class of rehabilitation centres for young persons with adjustment problems operated by a health and social services institution, provided the number of students is limited to six per group and the services are organized and provided by the school boards in the facilities where the centre is operated; and

(3) for the educational institutions situated in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette:

(a) preschool, elementary and secondary level disabled students or students with severe behavioural disorders enrolled in a school providing regional or supra-regional schooling services or in a private educational institution specialized in special education; and

(b) elementary level students receiving services from a rehabilitation centre belonging to the class of rehabilitation centres for young persons with adjustment problems operated by a health and social services institution, provided the number of students is limited to six per group and the services are organized and provided by the school boards in the facilities where the centre is operated;

THAT, for students in adult general education, the suspension of educational and instructional services of educational institutions provided for in Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, amended by Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, be lifted with respect to the

This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020. In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette officielle du Québec takes precedence.

instructional services provided by the school boards regarding social and sociovocational integration;

THAT school respite services be organized and provided, as long as the number of children is limited to 15 per group, for the following students:

(1) preschool and elementary level disabled or vulnerable students enrolled in an educational institution situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal or the regional county municipality of Joliette other than a school providing regional or supra-regional schooling services or a private educational institution specialized in special education; and

(2) secondary level disabled or vulnerable students enrolled in an educational institution other than a school providing regional or supra-regional schooling services or a private educational institution specialized in special education;

THAT the educational support services, instructional services and school respite services provided for by this Order in Council may be provided progressively to the students, for 1 and 2 June 2020;

THAT the suspension applicable to the activities carried on in work environments under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, be lifted with respect to

(1) school boards and private educational institutions, to the extent required for the purposes of providing the educational support services, instructional services and school respite services provided for in this Order in Council;

(2) private health consulting rooms or offices, for professional services not covered under paragraph c of the heading "**1. Priority health services and social services**" in the Schedule to the Order in Council, amended by Ministerial Order 2020-016 dated 7 April 2020;

(3) all other therapeutic care enterprises, whether physical, psychological or social, not covered under the heading "**1. Priority health services and social services**" in the Schedule to the Order in Council, amended by Ministerial Order 2020-016 dated 7 April 2020;

*This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020.
In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette
officielle du Québec takes precedence.*

(4) pet grooming enterprises not covered under the heading "**3. Government services and other priority activities**" in the Schedule to the Order in Council, amended by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020;

(5) personal and beauty care enterprises situated elsewhere than in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette;

(6) museums;

(7) public libraries, provided users have access only to the checkout desk where books and other documents are borrowed;

(8) drive-in theatres, for movies or any other type of show, provided the public views the event from a vehicle;

(9) music and sound recording studios;

(10) camping establishments, outfitting establishments and marinas; and

(11) tourist homes and principal residence establishments, if they are situated elsewhere than in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette;

THAT the suspension also be lifted with respect to activities involving the recording of live performances without an audience that are not covered under the heading "**7. Media and telecommunications services**" in the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Ministerial Order 2020-023 dated 17 April 2020;

THAT the suspension applicable to the activities of childcare centres, day care centres and home childcare services under Orders in Council 177-2020 dated 13 March 2020, amended by Orders in Council 505-2020 dated 1 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, and 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, be lifted with respect to activities carried on in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and

*This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020.
In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette
officielle du Québec takes precedence.*

the regional county municipality of Joliette, provided the activities are carried on in accordance with the conditions set out in the Schedule to Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, as amended by Ministerial Orders 2020-034 dated 9 May 2020 and 2020-039 dated 22 May 2020 and any Order in Council or Ministerial Order made subsequently;

THAT the organizing and providing of emergency childcare services other than at school to the children of certain parents provided for by Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, amended by Orders in Council 505-2020 dated 1 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, and by Ministerial Orders 2020-004 dated 15 March 2020, 2020-005 dated 17 March 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-029 dated 26 April 2020 and 2020-031 dated 3 May 2020 cease in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette;

THAT the Schedule to Order in Council 505-2020 dated 6 May 2020, amended by Ministerial Orders 2020-034 dated 9 May 2020 and 2020-039 dated 22 May 2020, be further amended by adding the following paragraph at the end of section 1:

"Despite the first paragraph, a childcare centre or a day care centre situated in the territory of the Communauté métropolitaine de Montréal or the regional county municipality of Joliette may provide childcare to 30% of the maximum number of children indicated in its permit. It may, however, provide childcare to up to 50% if the demand exceeds 30% and it has the necessary installations and resources to provide those services in the context of the COVID-19 pandemic.";

THAT the conditions set out in the first paragraph of the operative part of Order in Council 500-2020 dated 1 May 2020 cease to apply, except with respect to retail businesses situated in a shopping centre in the territory of the regional county municipality of Joliette;

THAT, in shopping centres situated in the territories of the Communauté métropolitaine de Montréal and the regional county municipality of Joliette, customers may not be in the common areas of the shopping centre except to go directly to

(1) a work environment offering priority services listed in the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-

This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020. In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette officielle du Québec takes precedence.

027 dated 22 April 2020, and by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020 and 539-2020 dated 20 May 2020 and any Order in Council or Ministerial Order made subsequently; or

(2) a work environment whose activities are no longer suspended under Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, this Order or Council or any Order in Council or Ministerial Order made subsequently;

THAT, in all common areas of a shopping centre, a distance of two metres be maintained between all persons in the area, except

(1) if they are occupants of the same private residence or its equivalent; or

(2) one person is receiving from the other person a service or support;

THAT the common areas of food courts in shopping centres may not be used by customers;

THAT Ministerial Order 2020-004 dated 15 March 2020, amended by Order in Council 530-2020 dated 19 May 2020, Order in Council 177-2020 dated 13 March 2020, amended by Orders in Council 505-2020 dated 6 May 2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020, and Order in Council 500-2020 dated 1 May 2020 be amended accordingly;

THAT the last two paragraphs of the operative part of Ministerial Order 2020-008 dated 22 March 2020 be revoked;

THAT the Schedule to Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, as amended by Ministerial Orders 2020-010 dated 27 March 2020, 2020-011 dated 28 March 2020, 2020-013 dated 1 April 2020, 2020-014 dated 2 April 2020, 2020-015 dated 4 April 2020, 2020-016 dated 7 April 2020, 2020-017 dated 8 April 2020, 2020-018 dated 9 April 2020, 2020-021 dated 14 April 2020, 2020-023 dated 17 April 2020, 2020-025 dated 19 April 2020 and 2020-027 dated 22 April 2020, and by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020 and 539-2020 dated 20 May 2020, be further amended by striking out "and, to accommodate persons returning to Québec and not having a fixed residence,

This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020. In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette officielle du Québec takes precedence.

camping grounds (only recreational camping vehicles, motorized or not)" in paragraph *j* of the heading "**6. Priority commercial enterprises**";

THAT the Minister of Health and Social Services be empowered to order any modification or clarification of the measures provided for in this Order in Council;

THAT the Minister of Health and Social Services be authorized to lift the suspension applicable to any work environment under Order in Council 223-2020 dated 24 March 2020, amended by Orders in Council 500-2020 dated 1 May 2020, 505-2020 dated 6 May 2020, 530-2020 dated 19 May 2020 and 539-2020 and 540-2020 dated 20 May 2020;

THAT this Order in Council take effect on 1 June 2020, except for the measures set out in paragraphs 6 to 8 of fifth paragraph, which come into force on 29 May 2020.

*This is the administrative version of order No.566-2020 made on 22 May 2020.
In the event of a discrepancy, the version to be published in the Gazette
officielle du Québec takes precedence.*